**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
**Band:** 73 (1955)
**Heft:** 52

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

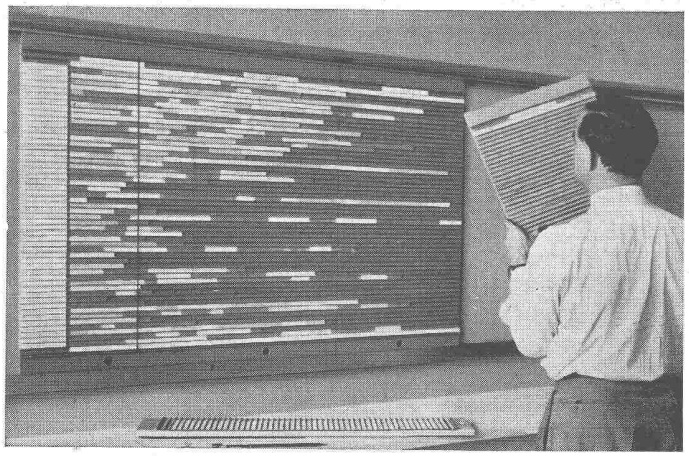
# Durisol-Mauerwerk

Wohnhochhaus in Seraing (Liège, Belgien) Aussen- und Innenwände des 15-stöckigen Wohnblockes in 20, 25 und 30 cm starkem Durisol-Mauerwerk.

**vereinigt in idealer Weise die Hauptfunktionen einer Aussenwand: Tragfähigkeit, Wetterschutz, Kälte- und Wärmeschutz, Schallschutz. Die erforderliche Tragfähigkeit entsprechend den Belastungen wird ausschliesslich durch Variation der Betonfestigkeit, in speziellen Fällen durch Einlagen von Eisenarmierungen herbeigeführt. Die Isolation wird daher weder auf Kosten der Tragfähigkeit noch die Festigkeit auf Kosten der Isolation erreicht.**

Durisol

**Durisol AG. für Leichtbaustoffe**
**Dietikon ZH, Tel. 051 / 91 86 65**



# GABS

**PLANUNGS- UND TERMIN-TAFELN**

- Unbegrenzte, fortlaufende Planung von einer Tafel auf die nächste.
- Möglichkeit, mit schmalen Legendentafeln sowie Kartenhaltern beliebig zu kombinieren.
- Eine Tafel 40 × 80 cm mit über 20 Meter Planung kostet nur Fr. 51.—.

Verlangen Sie Prospekt!

**GABS Aktiengesellschaft WALLISELLEN**
Telephon (051) 93 25 93

---

# Kein Grossfeuer

bei rechtzeitiger Feuermeldung und Feuerbekämpfung

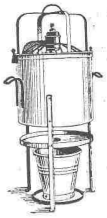
Feuermeldeanlagen
Kohlensäure-Löschanlagen
Luftschaum-Löschanlagen
Wassersprinkler-Anlagen

FEGA

**FEGA-WERK**
ZÜRICH Albisriederstr. 190 Tel (051) 52 00 77

---

# Bau-Austrocknung



Exsicator für Neubau-Austrocknung

In Neubau, Umbau, Lager, Wohnraum.

**Luft zu feucht?**

Schnelles Trocknen mit den bewährten **Exsiccatoren** oder **Oasis-** Luftentfeuchtern

Oasis-Entfeuchter für bewohnte Räume

**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**
Berneckstrasse 44

---

BLACHEN
Stamm
EGLISAU
Schon der Grossvater prüfte gründlich und — wählte. STAMM-Blachen. Neue, hochwertige STAMM-Blachen schon **ab Fr. 10.75** per m².
«Jede Blache — Vertrauenssache!»

**Stamm & Co., Blachenfabrik, Eglisau ZH**
Telephon (051) 96 32 22

---

**Fabrik für Drahtgeflechte**
**Grubenstrasse 29** Tel. (051) 33 25 50

**Zweigbetrieb in Basel**
Ob. Rebgasse 40 Tel. (061) 32 45 92

---

# St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
**E. GAUTSCHI, St. Margrethen** Tel. 7 84 86

---

# Asphalt-Emulsion AG Zürich

Telephon 25 88 66 Löwenstrasse 11

erstellt zuverlässig

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**

ACROW BANGERTER LYSS

EINSPARUNG AN ZEIT UND MATERIAL DURCH RATIONELLE BAUWERKZEUGE

ACROW BANGERTER LYSS

STAHLROHRGERÜSTE
H-RAHMENGERÜSTE
SCHALUNGSTRÄGER

A. BANGERTER & CIE AG LYSS ✆ 032 84123
Abteilung für Bauwerkzeuge Cementwaren und Bausteinwerke

DECKENSTÜTZEN
BETONMISCHER
STAHLSCHALUNGEN

**STS** Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

557 **Maschineningenieur** oder **Ingenieurchemiker** mit abgeschlossenen Hochschulstudien, ersterer mit Kenntnissen in Chemie, letzterer mit solchen des Maschinenbaus, für Reisetätigkeit in Westeuropa, als technischer Berater der Kundschaft über Verschlussverfahren und Konservierungsmethoden in der Konservenindustrie. Einarbeitung in England. Englisch, Französisch, Deutsch.

585 **Heizungstechniker** mit Praxis, für Projektierung und Ausführung interessanter Anlagen. Nordwestschweiz.

591 **Ingenieur** oder **Techniker** mit Erfahrung in der Berechnung und Konstruktion von Hebezeugen (Krane, insbesondere solche für Hafenanlagen), als Chef der betreffenden Konstruktionsabteilung. Italienisch. Triest (Italien).

609 **Chemiker** mit abgeschlossener Technikumbildung und Praxis, wenn möglich in der Lebensmittelchemie. Zürich.

643 **Dipl. Maschinentechniker** mit absolvierter Mechanikerlehre und Praxis, als Betriebsleiterassistent einer Glühlampenfabrik. Französisch. Westschweiz.

645 **Techniker-Kaufmann** mit Praxis und Kenntnissen der Metallurgie oder Schweissereitechnik, für Innen- und Aussendienst. Deutsch, Französisch oder Englisch. Zürich.

647 **Sanitär-Techniker** mit Praxis, Planbearbeiter, sicher im Materialauszug, als Techniker. Zürich.

649 **Elektrotechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für Berechnungen, Konstruktion und Fabrikation elektrischer Heizkörper für Waschmaschinen. Französisch. Westschweiz.

651 **Ingénieur-mécanicien,** de préférence de l'EPF, ayant de pratique, pour le service de chantiers. Français. Agé de 30 à 45 ans. Etablissements françaises voisin à Paris.

653 **Laborant** mit abgeschlossener Lehre und Praxis, zur Mithilfe bei chemischen und physikalischen Bodenuntersuchungen. Zürich.

**BAU-ABTEILUNG:**

444 **Bauingenieur** oder **Tiefbautechniker** mit abgeschlossenen Studien und Praxis, für Projektierung und Ausführung von Bahnanlagen. Zentralschweiz.

744 **Eisenbetontechniker,** für Berechnungen und Planbearbeitung in Spannbeton-, Eisenbeton-, Stahl- und Holzkonstruktionen. Ostschweiz.

920 **Hochbautechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne und örtliche Bauleitung. Zürich.

1346 **Dipl. Bauingenieur,** Statiker, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau, Projektierung allgemeiner Tiefbauten. Zürich.

1354 **Hochbautechniker** mit abgeschlossener Lehre und Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Nordostschweiz.

1356 **Technischer Angestellter** der Hochbaubranche, mit Bauplatzerfahrung, fähig, Pläne herzustellen und Baustellen-Kontrollen durchzuführen, Offertkalkulation und zugleich auch Eignung für Akquisition. Zürich.

1358 **Eisenbetontechniker** mit Praxis, Planbearbeiter, für Projekt- und Ausführungspläne, evtl. auch leichtere Berechnungen im Eisenbetonbau. Ostschweiz.

Grössere Maschinenfabrik auf dem Platz Zürich **sucht** einen

## dipl. Bauingenieur oder Bautechniker

zur Betreuung ihrer **Werkanlagen und Betriebseinrichtungen** sowie für **Neuprojektierungen** und **Umbauten.**

Darunter fällt die Ueberwachung der Energie-, Wasser- und Luftversorgung und der Wohnliegenschaften.

Interessante und vielseitige Dauerstelle!

Gut ausgewiesene Bewerber mit ausreichender praktischer Erfahrung richten ihre handschriftliche Offerte mit Photo, Zeugnisabschriften und Angabe des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittsdatums unter Chiffre ZE 9857 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Architekt oder Bautechniker

**gesucht** zu möglichst baldigem Eintritt in gut beschäftigtes Büro S. I. A.

Tätigkeit: Büro und Bauplatz, zur wirklichen Entlastung des Inhabers.

Industriereicher Bezirkshauptort im Aargau. Möglichkeit zur Uebernahme des Geschäftes für Persönlichkeit, die sich wirklich einsetzt.

Bewerbungen erbeten mit Photo, frühestem Eintrittstermin, bisheriger Tätigkeit, Ausbildung und Gehaltsansprüche handschriftlich unter Chiffre 23959 an **Publicitas, Olten.**

Junger, tüchtiger

## BAUFÜHRER

**sucht** auf Frühjahr 1956 einen neuen **Wirkungskreis** in kleiner, gut eingerichteter Bauunternehmung zur Weiterausbildung. Zürich und Umgebung bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZE 2088 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für das Projektierungsbüro unserer Bauabteilung **suchen wir je zwei**

**BAUINGENIEURE**
**TIEFBAUTECHNIKER**
**TIEFBAUZEICHNER**

Bewerbungen mit Angaben über Personalien, Bildungsgang und bisherige praktische Tätigkeit an

**Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden.**

---

**Gesucht** zu möglichst baldigem Eintritt seriöser und tüchtiger

**Bautechniker oder Bauzeichner** auf dem Platz Biel.

**Erfordernisse:** Flotter Darsteller, guter Praktiker, für Pläne, Bauleitung sowie Kostenvoranschläge.

**Geboten wird:** interessante Bauaufgaben bei guten Arbeits- und Gehaltsbedingungen.

Offerten sind zu richten unter Angabe über bisherige Tätigkeit, Referenzen und frühestem Eintrittstermin unter Chiffre AS 19038 J an **Schweizer-Annoncen AG. «ASSA», Biel.**

---

**Gesucht** tüchtiger und zuverlässiger

**Bautechniker / Bauführer**

Handschriftliche Offerten mit Zeugniskopien u. Gehaltsansprüchen an **Dubach & Gloor,** Architekten BSA/S. I. A., **Bern,** Neuengasse 30.

---

**Bauingenieure, Tiefbautechniker und Zeichner**

**sucht**

Ingenieurbüro S. I. A. **E. Thommen, Wattwil.**

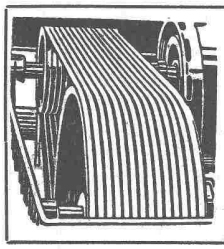
---

**ARCHITEKT**

für die Bearbeitung individueller Bauaufgaben zu baldigem Eintritt **gesucht.**

Handschriftliche detaillierte Offerten an **Steiger & Trüdinger,** Architekten BSA/S. I. A., Höhenweg 74, **St. Gallen.**

---



**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**
**Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73**

---

# Geigy sucht

für die Mitarbeit bei der Projektierung von Fabrikationseinrichtungen für chemische Grossbetriebe mit vielseitigem Fabrikationsprogramm

## Dipl. Ingenieur ETH

Als Bewerber kommen vor allem Maschineningenieure in Betracht, die sich in einer praktischen Tätigkeit, wenn möglich im fremdsprachigen Ausland, bereits bewährt haben und über gute Kenntnisse der französischen und englischen Sprache verfügen.

Ferner sollen sie Verständnis für betriebswissenschaftliche Probleme besitzen und fähig sein, in Zusammenarbeit mit dem Kalkulationsbureau bestehende Anlagen auf ihre Wirtschaftlichkeit zu untersuchen und zu verbessern. Desgleichen gehört die selbständige Bearbeitung von Transport- und Lagerfragen zum vorgesehenen Arbeitsgebiet.

für die Mitarbeit bei der Projektierung und Betreuung von in- und ausländischen Chemiebetrieben

## Dipl. Ingenieur ETH

Als Bewerber kommen erfahrene Maschinen-, Elektro- oder Bauingenieure in Frage, die sich in der Praxis, vorzüglich im fremdsprachigen Ausland, bereits bewährt haben. Gute Kenntnisse in der französischen und englischen, womöglich auch in der spanischen oder italienischen Sprache sind Voraussetzung.

Die Bewerber sollen fähig sein, an der Projektierung und Ueberwachung von Bauten, Betriebseinrichtungen und Energieversorgungen initiativ mitzuarbeiten.

Offerten für die ausgeschriebenen Stellen sind nebst einem mit Feder geschriebenen Lebenslauf, einer Photographie und Zeugnisabschriften zu richten an den Personalchef der

**J. R. Geigy AG., Basel** Geigy

**Stadt Burgdorf** **Stellenausschreibung**

Für die neugeschaffene Stelle bei der Bauverwaltung der Stadt Burgdorf suchen wir einen erfahrenen

## Tiefbautechniker

**Tätigkeitsgebiet:** Baukontrollen, Bearbeitung des Luftschutzes und der den Gemeinden überbundenen Obliegenheiten zum Schutze des Grundwassers, sowie allgemeine Tiefbauarbeiten.

Ausarbeiten von Projekten für Strassenausbauten und Kanalisationsanlagen, sowie Bauleitung, Ausmass und Abrechnung solcher Bauten.

**Besoldung:** Nach Besoldungsreglement Klasse 5 (Fr. 6950.— bis Fr. 9200.—) oder Klasse 4 (Fr. 7500.— bis Fr. 9900.—) zuzügl. Teuerungszulagen (z. Zt. 24 %) sowie Familien- und Kinderzulagen. (Das Besoldungsreglement ist gegenwärtig in Revision und wird voraussichtlich rückwirkend auf 1. Januar 1956 in Kraft treten.)

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft, baldmöglichst.

Der Beitritt in die Pensionskasse der Einwohnergemeinde Burgdorf ist obligatorisch.

Tiefbautechniker mit abgeschlossener Technikumsbildung und Bauplatzpraxis sind gebeten, ihre handgeschriebene Bewerbung mit Angabe des Lebenslaufes und der bisherigen Tätigkeit unter Beilage von Zeugniskopien bis spätestens **20. Januar 1956** an die Bauverwaltung der Stadt Burgdorf einzusenden mit Aufschrift «Tiefbautechnikerstelle».

Burgdorf, den 19. Dezember 1955. **Bauverwaltung Burgdorf**

**EIDG. TECHNISCHE HOCHSCHULE**

Für die Erdbauabteilung der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau suchen wir auf den 1. April 1956 einen

## TIEFBAU- (evtl. Hochbau-) ZEICHNER

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen bis am 16. Januar 1956 einzureichen an den Sekretär des Schweizerischen Schulrates, Eidgenössische Technische Hochschule, Zürich 6.

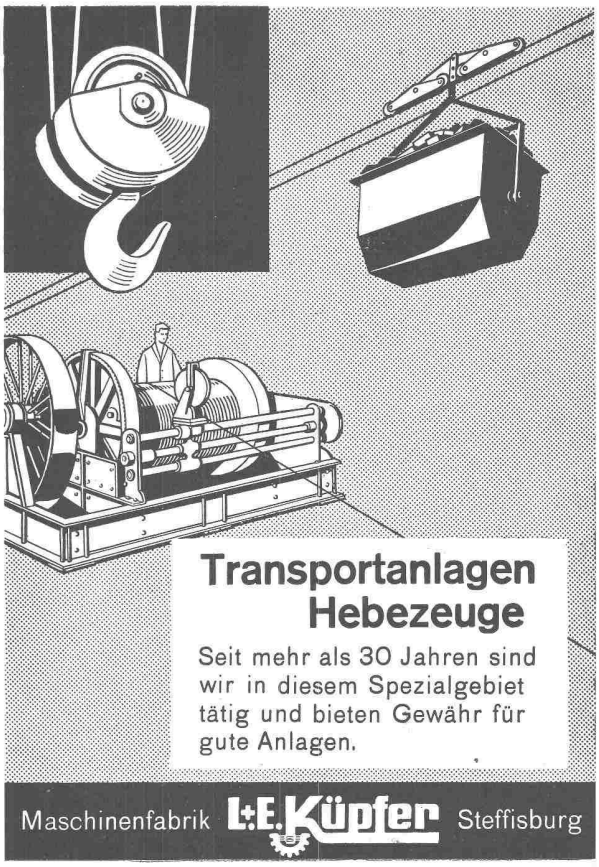
**Gesucht**

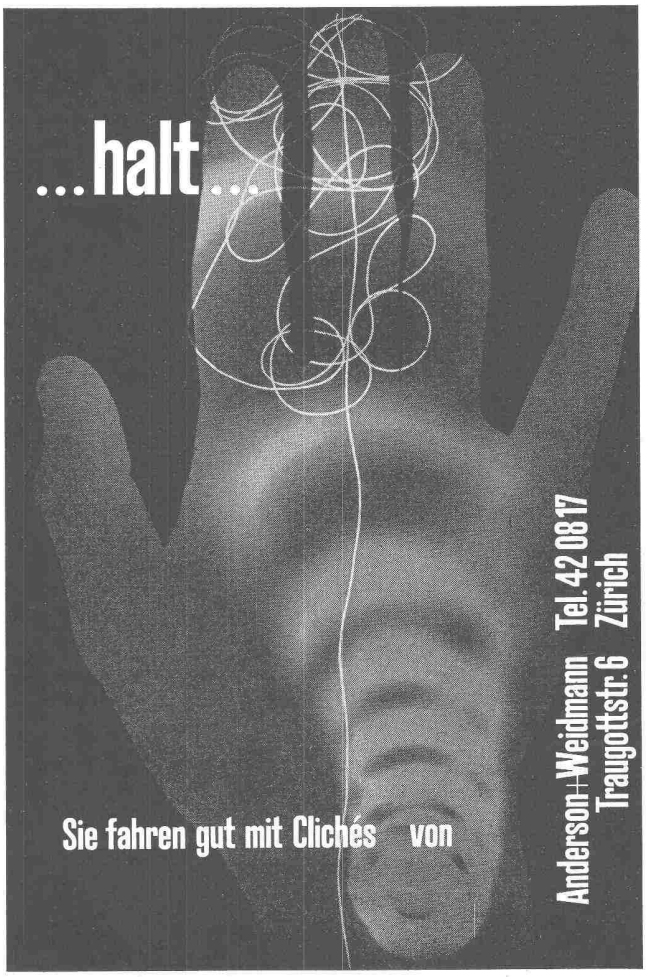
## BAUFÜHRER

für grössere Bauaufgabe in Zürich. Offerten an **Max P. Kollbrunner,** Arch., Obstgartenstr. 28, **Zürich 6.** Tel. (051) 28 13 13.

## Bauleitung von Stollenbauten

**Gesucht wird jüngerer Ingenieur oder Tiefbautechniker.** Offerten mit Angabe des Eintrittstermines und der Gehaltsansprüche sind zu richten unter **Chiffre SA 1012 B** an **Schweizer-Annoncen AG., ASSA, Bern.**



La Division des Travaux du Ier arrondissement des CFF, à Lausanne, **cherche**, pour sa Section des installations électriques, à Lausanne:

## UN INGÉNIEUR-ÉLECTRICIEN

**Conditions d'admission:** Etudes universitaires complètes et diplôme d'ingénieur-électricien. Quelques années de pratique dans le domaine de la basse tension ou du courant faible. Connaissance de l'allemand.

**Traitement:** 8e, éventuellement 5e classe.

## UN TECHNICIEN-ÉLECTRICIEN

**Conditions d'admission:** Etre porteur du diplôme de technicien-électricien dans le domaine des courants faibles. Avoir quelques années de pratique dans le montage et l'entretien des centraux téléphoniques. Connaissance de l'allemand.

**Traitement:** 14e, éventuellement 10e classe.

## UN DESSINATEUR

**Conditions d'admission:** Etre porteur du certificat d'apprentissage de dessinateur en constructions métalliques ou en machines.

**Traitement:** 20e, éventuellement 17e classe.

**Délai d'inscription:** 25 janvier 1956. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des Travaux du Ier arrondissement des CFF, à Lausanne.

---

**Gesucht**

## BAUTECHNIKER

**eventuell erfahrener Bauzeichner**

zur Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben.

Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit und Saläransprüche an

**Richard Hächler,** dipl. Arch. B. S. A./S. I. A., Buchserstrasse 13, **Aarau.**

---

Karl Wilhelm
Zürich 8
Mühlebachstr. 164
Tel. 24 70 77

Flex Jalousien

Rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

---

**Gesucht auf Architekturbüro S. I. A.**

## Bauzeichner-Bautechniker

für Planbearbeitung, Devisierung und teilweise Bauführung von Industrie-, Geschäfts- und Wohnbauten.

Eintritt: Anfang 1956.

Offerten sind zu richten an: **Peter Labhart,** Dipl. Arch. S. I. A., Dreikönigstrasse 35, **Zürich 2.**

---

**Gesucht**

## Bauzeichner / Bautechniker

auf kleineres Architekturbüro. Guter Darsteller. Fünftage-Woche. Offerten mit Zeichnungsproben erbeten an **Chiffre 5609 ST, Schweizer-Annoncen, St. Gallen.**

---

**• Stetes Inserieren bringt Erfolg •**

---

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Praxis im Stahlbau im In- und Ausland **sucht** passende **Anstellung** in Privatunternehmung. Sprachenkenntnisse: Deutsch, Französisch und Englisch. — Offerten werden erbeten unter Chiffre ZK 2062 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

---

**Im Büro für Wasserkraftanlagen** der Industriellen Betriebe der **Stadt Zürich** ist möglichst bald die Stelle eines

## Bauingenieurs

für Projektierungsarbeiten, insbesondere für die Bergeller Kraftwerke, zu besetzen.

Interessenten mit abgeschlossener Hochschulbildung und mehreren Jahren Praxis im Wasserbau und Tiefbau werden gebeten, ihr Angebot mit Lebenslauf, Referenzen und Gehaltsansprüchen einzureichen an den

Vorstand der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23.

Zürich, den 15. Dezember 1955.

**Vorstand der Industriellen Betriebe.**

---

**KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden Telefon (061) 841404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

**ROTO Drehkipp-Beschläge**

in jedes Haus in jedes Zimmer an jedes Fenster

Generalvertretung der Wilh. Frank GmbH.

**K. H. AUTH** Seefeldstr. 187, Tel. (051) 34 36 15 **Zürich 8**

Lieferung nur durch den Fachhandel

3

**GÖHNER NORMEN**

ermöglichen individuelles Bauen

Wir fabrizieren 535 verschiedene Norm-Fenster u. -Türen, ferner normierte Kombi-Einbauküchen, Luftschutz-Fenster u. -Türen, Carda-Schwingflügelfenster. Verlangen Sie unsere Massliste und Spezialprospekte. Besichtigen Sie unsere Fabrikausstellung.

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH

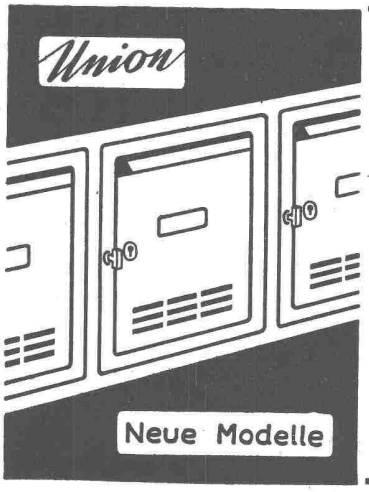
Hegibachstr. 47, Zürich 7/32
Telefon 051 / 24 17 80
Vertretungen in
Bern, Basel, St. Gallen, Zug, Biel, Genève, Lugano

**RASCHERES AUSTROCKNEN**

der Neubauten durch den mobilen Luftheizapparat **HERMAN NELSON**

**RIWOSA AG. • ZÜRICH 32**

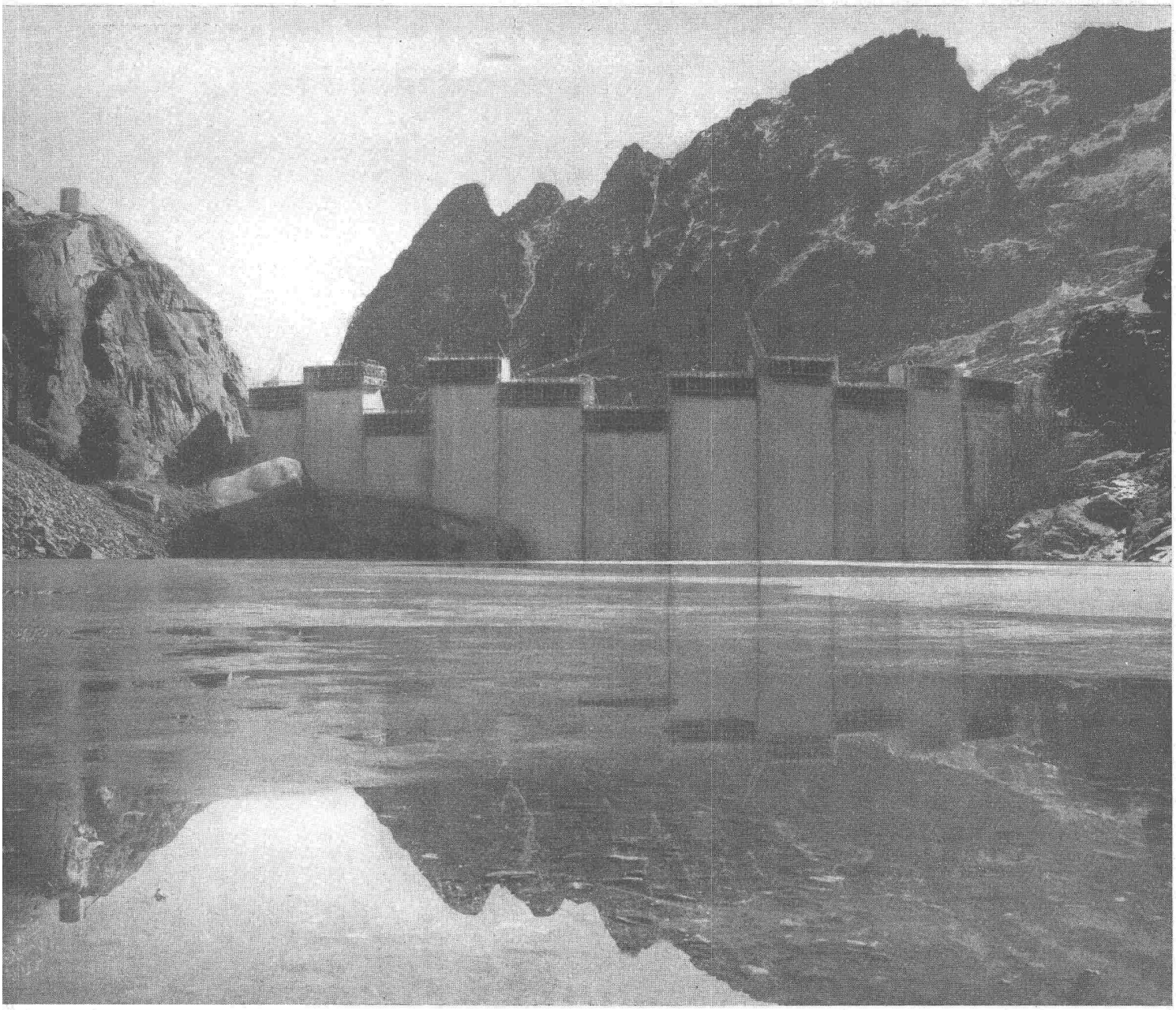
Witikonerstrasse 80 Telephon (051) 24 45 54




**Brief- und Milchkasten Mauerkassen**

**Union-Kassenfabrik AG.**
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49



Staumauer Vieux-Emosson — Kraftwerke Barberine


Gegründet 1895

**WALTER J. HELLER & CO.**

**HOCH- UND TIEFBAU**

**BERN + SION**



Druck JEAN FREY AG., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S.A., ZURICH